KITCHEN
APPLIANCES

RZTK

БЛЕНДЕР

BL 1002 | BL 1002K Plus

Інструкція з експлуатації

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ 2
2. ПРИЗНАЧЕННЯ 6
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6
4. КОМПЛЕКТАЦІЯ 7
5. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ 8
6. ПІДГОТОВКА ТА ПОРЯДОК РОБОТИ 11
7. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД 23
8. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ 25
9. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ 26

Актуальну версію інструкції з експлуатації можна знайти та завантажити на сайті rozetka.com.ua у картці товару.

Виробник залишає за собою право на внесення змін у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів. Зображення в інструкції можуть відрізнятися від реальних вузлів і написів на виробі.

Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK Ви можете знайти на сайті RZTK.IN.UA

Версія інструкції № 0002

Дякуємо Вам за придбання блендера від RZTK!

У цій інструкції з експлуатації міститься опис техніки безпеки, процедур щодо обслуговування і використання виробу, а також найсвіжіша інформація, доступна на момент друку.

У разі виникнення проблем використовуйте контактні дані, розміщені в кінці посібника.

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

1.1. ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Під час отримання замовлення обов'язково перевірте зовнішній вигляд, цілісність і комплектацію придбаного товару в присутності представника служби доставки. Інакше в разі виявлення неповної комплектації чи пошкоджень виробу ми не можемо гарантувати вирішення спірних ситуацій на Вашу користь.
- Зберігайте пристрій, його комплектування та інструкцію з експлуатації протягом усього терміну використання. Забезпечте вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів.
- Щоб знизити ризик пожежі, ураження електрострумом, травмування, а також уникнути нещасних випадків як результату неправильного використання виробу, уважно ознайомтеся із цією інструкцією і завжди дотримуйтеся вимог безпеки та правил експлуатації.

1.2. БЕЗПЕКА ЛЮДЕЙ І ТВАРИН

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, нестачею досвіду та знань за умови, що вони роблять це під наглядом, проінструктовані щодо заходів безпеки під час експлуатації, а також усвідомлюють можливу небезпеку, яку становить пристрій.
- Не дозволяйте дітям і тваринам бавитися цим виробом.

- Пакувальні матеріали є небезпечними для малечі та тварин, адже становлять ризик задухи. Завжди зберігайте упаковку, а також сам пристрій у недоступному для дітей і тварин місці.
- Тримайте дітей і тварин подалі від місця використання приладу, особливо коли він під'єднаний до розетки чи остигає.

1.3. БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- Не користуйтеся цим пристроєм поза приміщенням.
- Не кладіть прилад та елементи його комплектування на гарячі поверхні (газові й електричні конфорки, розігріту духовку тощо) і поблизу них.

1.4. ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Ніколи не використовуйте пристрій у стані алкогольного та/або наркотичного сп'яніння чи в інших умовах, які заважають об'єктивному сприйняттю дійсності. Також не передавайте виріб особам у такому стані чи в таких умовах.

1.5. ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Регулярно перевіряйте кабель живлення та мережеву вилку приладу. Не користуйтеся ним, якщо кабель живлення і/чи мережева вилка несправні або пошкоджені.
- Приєднуйте пристрій тільки до заземленої розетки.
- Якщо користуєтеся подовжувачем, упевніться, що він придатний для застосування із цим пристроєм.
- Щоб уникнути перенавантаження електромережі, не рекомендуємо використовувати подовжувач, до якого вже під'єднана інша техніка.
- Не занурюйте основний блок блендера, його кабель живлення і/чи мережеву вилку в будь-які рідини, не розміщуйте під проточною водою, адже це підвищує ризик ураження електрострумом.

- Не торкайтеся основного блока, кабелю живлення і/чи мережевої вилки вологими руками.
- У разі падіння моторного блока у воду негайно від'єднайте його від електромережі, водночас у жодному разі не торкайтеся води. Перед подальшим використанням перевірте працездатність приладу в авторизованому сервісному центрі.
- Не торкайтеся металевих частин мережевої вилки під час приєднання пристрою до електромережі або від'єднання від неї, щоб уникнути удару електрострумом.

1.6. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Використовуйте пристрій виключно за призначенням (згідно з вимогами цієї інструкції) і з дбайливим ставленням до нього.
- Не користуйтеся приладом, якщо Ви не впевнені в його працездатності.
- Перш ніж під'єднати пристрій до електромережі, переконайтеся в тому, що її напруга відповідає параметрам, зазначеним на самому виробі та в цій інструкції з експлуатації.
- Перед під'єднанням приладу до електромережі впевніться, що він вимкнений.
- Тримайте руки далі від різальних елементів під час роботи пристрою, щоб зменшити ризик отримання важких травм і/чи пошкодження самого виробу.
- Не торкайтеся рухомих частин приладу. Уникайте потрапляння волосся чи одягу в них.
- Перед експлуатацією блендера впевніться, що оснащення, потрібне для виконання певного завдання, установлене правильно та надійно.

УВАГА!
Будьте дуже уважні під час контакту з лезами подрібнювача, подрібнювальними дисками чи ніжкою блендера, зокрема коли спорожняєте чашу або очищуєте їх. Різальне оснащення дуже гостре!

- Не перевантажуйте прилад.
- Не залишайте пристрій без нагляду, коли він приєднаний до розетки.
- Упевніться, що кабель живлення від'єднаний від розетки, перш ніж установлювати/знімати приладдя.
- Не використовуйте насадки, аксесуари та/або деталі, не схвалені виробником, інакше це може призвести до травмування.

УВАГА!
Використовуйте лише рекомендовані виробником аксесуари, щоб запобігти виникненню пожежі, ураженню електрострумом і/чи травмуванню.

- Завжди вимикайте блендер і від'єднуйте від електромережі, якщо не використовуєте його, а також перед заміною насадок і чищенням.
- Для запобігання пошкодженням ніколи не носіть пристрій, тримаючи його за кабель живлення. Не смикайте провід, аби від'єднати прилад від електромережі. Не обертайте шнур навколо руки чи інших частин тіла, не перекручуйте його. Оберігайте кабель від впливу високих температур і предметів із гострими краями.
- Стежте за тим, щоб кабель живлення не звисав з краю столу, стійки абощо чи над гарячою поверхнею.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель живлення навколо приладу: згодом це може призвести до пошкодження. Завжди обережно змотуйте його на час зберігання.
- Не піддавайте виріб ударам, впливу спеки, прямого сонячного промінння, вологості.

1.7. ДІЇ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ СИТУАЦІЯХ

- Не вмикайте та не використовуйте несправний виріб. Якщо він виявив ознаки неправильної роботи, був пошкоджений чи упав, зверніться по допомогу до авторизованого сервісного центру.
- Не намагайтеся самостійно розбирати та ремонтувати пристрій: це може спричинити ураження електрострумом і/чи пошкодження ви-

робу, що позбавить Вас права на гарантійне обслуговування. Усі роботи мають виконувати лише спеціалісти авторизованого сервісного центру з використанням оригінальних запасних частин.

УВАГА!
Заходи безпеки, подані в цій інструкції з експлуатації, не враховують усіх ситуацій, які можуть виникнути під час роботи пристрою. Користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути уважним та обережним.

2. ПРИЗНАЧЕННЯ

Блендери **RZTK** – це багатофункціональні прилади з ергономічним дизайном і широкою комплектацією, призначені для подрібнення різних продуктів, приготування емульсій, пюре, змішування різноманітних інгредієнтів, збивання тощо.

- Ці прилади призначені для побутового й аналогічного використання.
- Ці прилади не призначені для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	**BL 1002**	**BL 1002K Plus**
Напруга, В	230 ±10 %	
Частота струму, Гц	50–60	
Потужність, Вт	1000	
Регулювання швидкості	є	
Кількість швидкостей	2 (регульована + турбо)	
Об'єм мірної склянки, мл	500	600
Об'єм чаші подрібнювача, мл	400	1750

Модель	BL 1002	BL 1002K Plus
Декоративне світлодіодне підсвічування	є	
Матеріал лез	нержавіюча сталь	
Матеріал ніжки блендера	нержавіюча сталь	
Клас електрозахисту	II	

4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

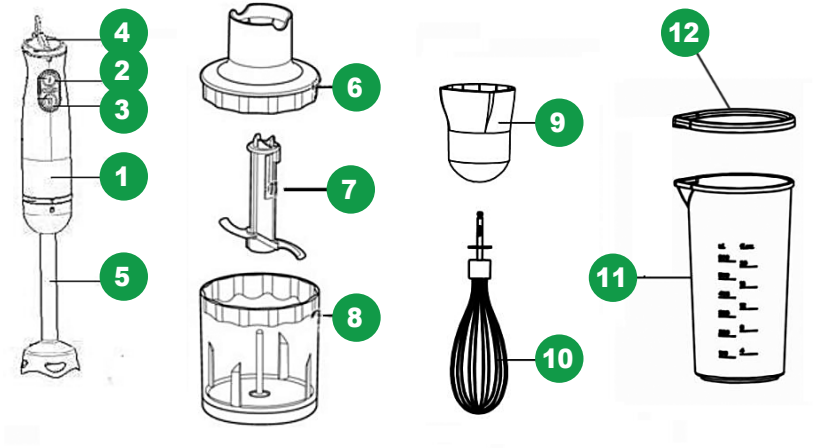
До комплекту* постачання цієї моделі входять:

Модель		BL 1002	BL 1002K Plus
Основний блок		1 од.	1 од.
Ніжка блендера		1 од.	1 од.
Насадка-перехідник для великого віничка		1 од.	1 од.
Насадка-перехідник для віничків і гаків для тіста		–	1 од.
Великий віничок		1 од.	1 од.
Віничок		–	2 од.
Гак для замішування тіста		–	2 од.
Насадка для пюре		–	1 од.
Мірна склянка з кришкою		1 компл.	1 компл.
Подрібнювач (400 мл)	Чаша, лезо, кришка	1 компл.	–
Мультиподрібнювач (1750 мл)	Чаша, лезо, кришка, штовхач; тримач диска, 4 подрібнювальних диски (для натирання картоплі (для дерунів), для тонкого нарізання, для товстого нарізання, для нарізання соломкою)	–	1 компл.
Інструкція з експлуатації		1 од.	1 од.

* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщено на сайті **rozetka.com.ua** у картці товару.

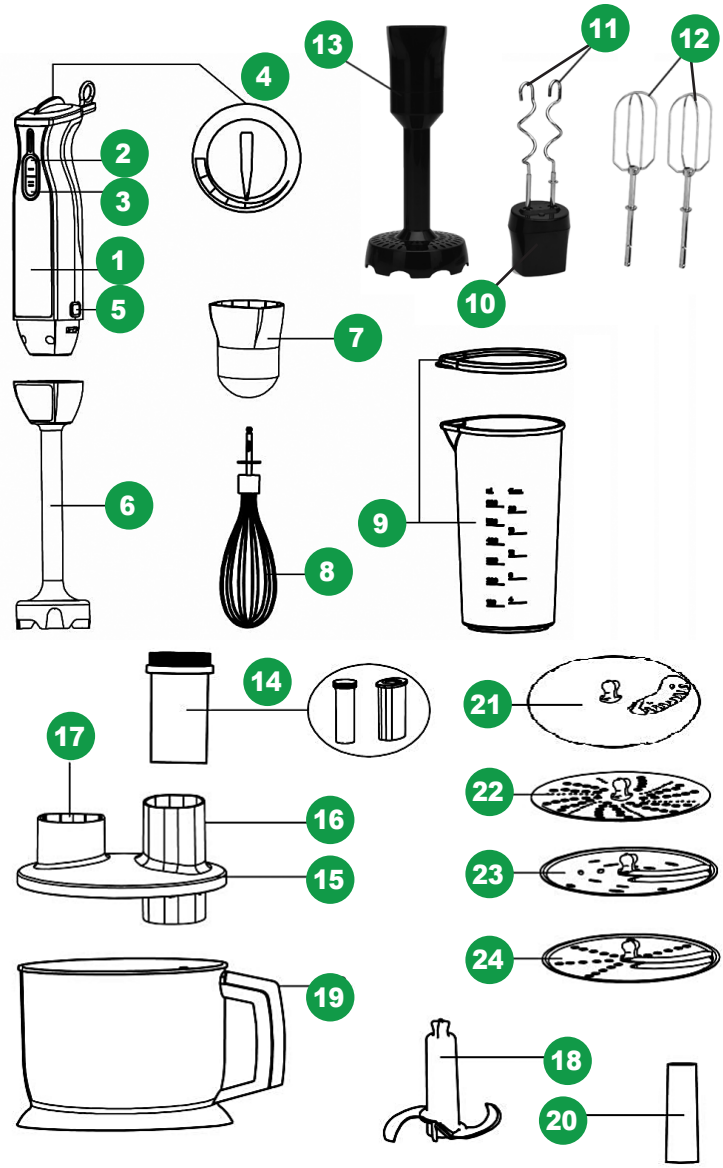
5. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ

5.1. МОДЕЛЬ BL 1002



1. Основний блок
2. Вимикач
3. Кнопка ввімкнення турборежиму
4. Регулятор швидкості обертання
5. Ніжка блендера
6. Кришка подрібнювача
7. Лезо подрібнювача
8. Чаша подрібнювача
9. Насадка-перехідник для великого віничка
10. Великий віничок
11. Мірна склянка
12. Кришка мірної склянки

5.2. МОДЕЛЬ BL 1002K PLUS



1. Основний блок
2. Вимикач
3. Кнопка ввімкнення турборежиму
4. Регулятор швидкості обертання
5. Кнопка зняття насадки
6. Ніжка блендера
7. Насадка-перехідник для великого віничка
8. Великий віничок
9. Мірна склянка з кришкою
10. Насадка-перехідник для віничків і гаків для тіста
11. Гаки для замішування тіста
12. Вінички
13. Насадка для пюре
14. Штовхач
15. Кришка мультиподрібнювача
16. Отвір для заповнення мультиподрібнювача
17. Зчеплення для основного блока
18. Лезо мультиподрібнювача
19. Чаша мультиподрібнювача
20. Тримач диска
21. Подрібнювальний диск для нарізання соломкою
22. Подрібнювальний диск для натирання картоплі (для дерунів)
23. Подрібнювальний диск для товстого нарізання
24. Подрібнювальний диск для тонкого нарізання

6. ПІДГОТОВКА ТА ПОРЯДОК РОБОТИ

6.1. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

УВАГА!
Після транспортування чи в разі зберігання пристрою в умовах низьких температур перед увімкненням витримайте його за кімнатної температури щонайменше 3 години.

1. Витягніть виріб і все його комплектування з упаковки.
2. Огляньте пристрій щодо наявності пошкоджень. Перевірте відповідність комплектації. Якщо Ви виявили будь-які пошкодження чи невідповідність комплектації, не вмикайте прилад і зверніться до продавця.
3. Зніміть усі пакувальні матеріали, покладіть їх у коробку та збережіть. Видаліть наліпки, що заважають роботі пристрою.

УВАГА!
Обов'язково збережіть на місці застережні наліпки й табличку із серійним номером на корпусі.

6.2. ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед першим використанням ретельно очистіть деталі, які контактуватимуть із харчовими продуктами (див. розділ 7.1).
- Швидкість обробки змінюється відповідно до налаштування регулятора швидкості обертання: що вище значення, то швидше продукти будуть оброблені та/або тонше порізані.
- Для досягнення максимальної швидкості натисніть на кнопку ввімкнення турборежиму на основному блоці. Також можете використовувати її для миттєвих потужних імпульсів без потреби маніпулювати регулятором швидкості.

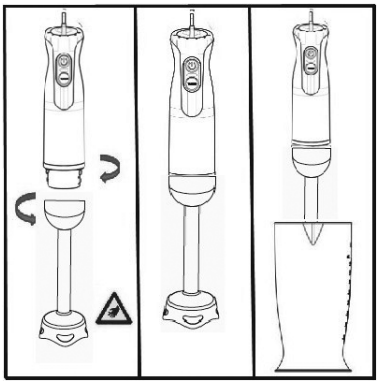
УВАГА!
Не користуйтеся приладом понад хвилину без перерви. Перед продовженням експлуатації зачекайте, поки він охолоне до кімнатної температури, або 1–2 хвилини.

УВАГА!
Перед обробкою великих продуктів поділіть їх на шматки (приблизно 2 см). Якщо продукти гарячі, зачекайте, поки вони охолонуть (максимально допустима температура – +80 °C).

ПРИМІТКА
Перед змішуванням інгредієнтів безпосередньо в каструлі під час приготування їжі зіставте її з плити та зачекайте, поки вона охолоне, щоб захистити прилад від перегрівання.

6.3. ВИКОРИСТАННЯ НІЖКИ БЛЕНДЕРА

Ніжка блендера призначена для змішування рідин (молочних продуктів, соків, супів, соусів, коктейлів тощо), м'яких інгредієнтів, приготування пюре з відварених продуктів і дитячого харчування.



1. Приєднайте ніжку блендера до основного блока. Звук одиночного клацання вказує на успішність виконання цієї дії.
2. Покладіть продукти в мірну склянку або в ємність із високими бортами.
3. Під'єднайте пристрій до електромережі.
4. Блендер і склянку/ємність міцно тримайте в руках. Щоб уникнути розбризкування, занурте ніжку блендера в продукти перед увімкненням приладу.

5. Виберіть потрібну швидкість, скориставшись відповідним регулятором, потім натисніть та утримуйте вимикач або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму. Чим вища швидкість, тим менше часу потрібно для обробки продуктів.

ПРИМІТКА
Після натискання на кнопку ввімкнення турборежиму пристрій працюватиме з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

6. Для роботи утримуйте вимикач / кнопку ввімкнення турборежиму, для зупинки відпустіть.
7. Повільно водіть пристроєм угору-вниз і по колу, щоб подрібнити та змішати інгредієнти.
8. Перед вийманням ніжки блендера зі склянки/ємності з переробленими продуктами вимкніть прилад.
9. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки, щоб відокремити основний блок.

6.4. ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ ДЛЯ ПЮРЕ (тільки для BL 1002K Plus)

Насадка для пюре розширює функціональні можливості ручного блендера та дає змогу отримати продукт однорідної консистенції.

1. Приєднайте насадку для пюре (13) до основного блока (1). Звук одиночного клацання вказує на успішність виконання цієї дії.
2. Покладіть відварені продукти в ємність із високими бортами.

ПРИМІТКА
На цьому етапі можна додати молоко, вершкове масло чи інші рідкі/м'які інгредієнти.

3. Під'єднайте пристрій до електромережі.
4. Блендер і ємність міцно тримайте в руках. Щоб уникнути розбризкування, занурте насадку (13) у продукти перед увімкненням приладу.

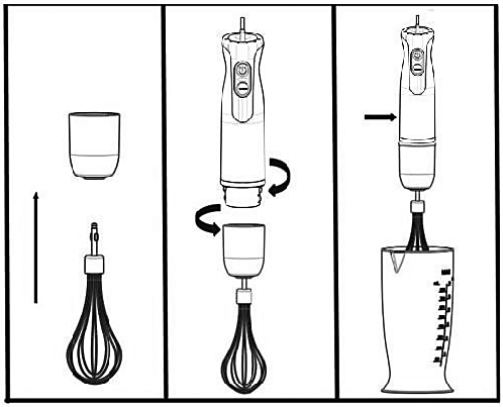
5. Виберіть потрібну швидкість, скориставшись відповідним регулятором (4), потім натисніть та утримуйте вимикач (2) або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму (3). Чим вища швидкість, тим менше часу потрібно для обробки продуктів.

ПРИМІТКА
Після натискання на кнопку ввімкнення турборежиму пристрій працюватиме з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

6. Для роботи утримуйте вимикач (2) / кнопку ввімкнення турборежиму (3), для зупинки відпустіть.
7. Повільно водіть пристроєм угору-вниз і по колу, щоб подрібнити та змішати інгредієнти.
8. Перед вийманням насадки для пюре (13) із ємності з перероблеными продуктами вимкніть прилад.
9. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки (5), щоб відокремити основний блок.

6.5. ВИКОРИСТАННЯ ВЕЛИКОГО ВІНИЧКА

Великий віничок призначений для збивання/перемішування яєць, вершків, десертів тощо.



1. Вставте цей віничок у насадку-перехідник для великого віничка.
2. Закріпіть насадку-перехідник із віничком на основному блоці, повернувши її проти годинникової стрілки.
3. Покладіть продукти в мірну склянку або ємність із високими бортами.
4. Під'єднайте пристрій до електромережі.
5. Блендер і склянку/ємність міцно тримайте в руках. Занурте віничок в інгредієнти перед увімкненням приладу.

ПРИМІТКА

Щоб уникнути розбризкування, починайте обробку з низькою швидкістю.

6. Виберіть мінімальну швидкість, скориставшись відповідним регулятором, потім натисніть та утримуйте вимикач. Знов за допомогою регулятора виберіть потрібну швидкість або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму.

ПРИМІТКА

Після натискання на кнопку ввімкнення турборежиму пристрій працюватиме з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

7. Для роботи утримуйте вимикач / кнопку ввімкнення турборежиму, для зупинки відпустіть.
8. Збивайте інгредієнти до отримання потрібної консистенції. Водночас зауважте, що не рекомендовано користуватися пристроєм понад хвилину без перерви.
9. Перед вийманням віничка зі склянки/ємності з перероблеными продуктами вимкніть прилад.
10. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки, щоб відокремити основний блок.

6.6. ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ З ВІНИЧКАМИ ЧИ ГАКАМИ ДЛЯ ТІСТА (тільки для BL 1002K Plus)

Парні вінички призначені для збивання різноманітних продуктів і сумішей, зокрема білків, кремів, соусів тощо, а гаки – для замішування тіста.

ПРИМІТКИ

- **Вінички мають однакову конструкцію, кожен із них можна встановлювати в будь-який із двох отворів на насадці-перехіднику.**
- **Гаки для тіста відрізняються за конструкцією (один має виступи), кожен із них потрібно вставити у відповідний отвір на насадці-перехіднику, щоб запобігти стисканню (сплутуванню) під час роботи. Якщо встановити гаки неправильно, вони не зафіксуються.**

1. Вставте дві однакові насадки – вінички (12) чи гаки (11) – в отвори на відповідній насадці-перехіднику (10), натисніть до фіксації.
2. Закріпіть насадку-перехідник (10) із віничками/гаками на основному блоці (1).
3. Покладіть продукти в ємність із високими бортами.
4. Під'єднайте пристрій до електромережі.
5. Блендер і ємність міцно тримайте в руках. Занурте вінички/гаки (12/11) в інгредієнти перед увімкненням приладу.

ПРИМІТКА

Щоб уникнути розбризкування, починайте обробку з низькою швидкістю.

6. Виберіть мінімальну швидкість, скориставшись відповідним регулятором (4), потім натисніть та утримуйте вимикач (2). Знов за допомогою регулятора (4) виберіть потрібну швидкість або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму (3).

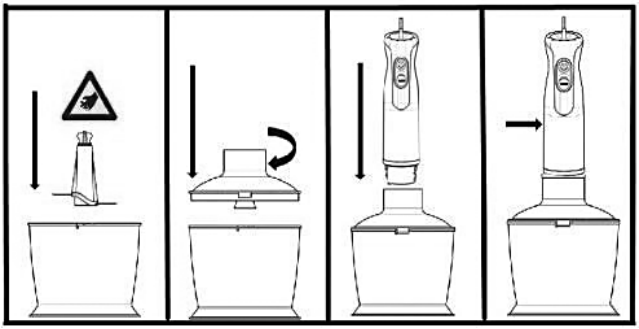
ПРИМІТКА

Після натискання на кнопку ввімкнення турборежиму пристрій працюватиме з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

7. Для роботи утримуйте вимикач (2) / кнопку ввімкнення турборежиму (3), для зупинки відпустіть.
8. Збивайте інгредієнти до отримання потрібної консистенції. Водночас зауважте, що не рекомендовано користуватися пристроєм понад хвилину без перерви.
9. Перед вийманням віничків/гаків (12/11) із ємності з перероблеными продуктами вимкніть прилад.
10. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки (5), щоб відокремити основний блок.

6.7. ВИКОРИСТАННЯ ПОДРІБНЮВАЧА (тільки для BL 1002)

Подрібнювач (400 мл) призначений для подрібнення овочів, фруктів, зелені, твердого сиру, м'яса, горіхів (арахіс, волоські горіхи, мигдаль, фундук та ін.) тощо. Проте він не придатний для подрібнення твердих продуктів, як-от кавові зерна, мускатні горіхи, лід тощо.



1. Підготуйте продукти для обробки: очистьте, наріжте, видаліть кістки, сухожилля тощо.
2. Поставте чашу подрібнювача (8) на рівну, тверду, стійку поверхню та притисніть її.
3. Установіть лезо подрібнювача (7) на центральний контакт чаші (8) і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
4. Покладіть продукти в чашу (8).

ПРИМІТКА
Загальна вага продуктів не має перевищувати 250 г за раз.

5. Установіть на чашу з лезом кришку подрібнювача (6) і поверніть за годинниковою стрілкою до повної фіксації.
6. Вставте основний блок (1) в отвір зчеплення на кришці (6). Звук одиночного клацання вказує на успішність виконання цієї дії. Притисніть блок (1) і міцно утримуйте його в такому положенні протягом усього часу роботи.
7. Під'єднайте пристрій до електромережі.
8. Міцно тримайте в руках основний блок (1) і подрібнювач. Виберіть потрібну швидкість, скориставшись відповідним регулятором (4), потім натисніть та утримуйте вимикач (2) або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму (3).

ПРИМІТКА
Під час натискання кнопки ввімкнення турборежиму прилад працює з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

9. Для роботи утримуйте вимикач (2) / кнопку ввімкнення турборежиму (3), для зупинки відпустіть.
10. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки, щоб відокремити основний блок (1).
11. Поверніть кришку (6) проти годинникової стрілки та підніміть її вгору.
12. Щоб вийняти оброблені продукти, обережно витягніть лезо (7), повернувши та потягнувши його вгору.

ПРИМІТКА
Чаші подрібнювача та мультиподрібнювача не призначені для використання в мікрохвильових печах.

6.8. ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИПОДРІБНЮВАЧА (тільки для BL 1002K Plus)

Мультиподрібнювач (1750 мл) призначений для подрібнення м'яса, твердого сиру, фруктів, овочів, зелені, горіхів (арахіс, волоські горіхи,

мигдаль, фундук та ін.) тощо. Проте він не придатний для подрібнення твердих продуктів, як-от кавові зерна, мускатні горіхи, лід тощо.

Завдяки використанню додаткових аксесуарів можна отримати різну форму подрібнення інгредієнтів.

6.8.1. ЗВИЧАЙНЕ ПОДРІБНЕННЯ

За допомогою мультиподрібнювача можна подрібнити продукти до однорідної консистенції.

1. Підготуйте продукти для обробки: очистьте, наріжте, видаліть кістки, сухожилля тощо.
2. Поставте чашу мультиподрібнювача (19) на рівну, тверду, стійку поверхню та притисніть її.
3. Установіть лезо мультиподрібнювача (18) на центральний контакт чаші (19) і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
4. Покладіть продукти в чашу (19).

ПРИМІТКА
Загальна вага продуктів не має перевищувати 250 г за раз.

5. Установіть на чашу з лезом кришку мультиподрібнювача (15) і поверніть за годинниковою стрілкою до повної фіксації.
6. Вставте основний блок (1) в отвір зчеплення (17). Звук одиночного клацання вказує на успішність виконання цієї дії. Притисніть блок (1) і міцно утримуйте його в такому положенні протягом усього часу роботи.
7. Під'єднайте пристрій до електромережі.
8. Міцно тримайте в руках основний блок (1) і мультиподрібнювач. Виберіть потрібну швидкість, скориставшись відповідним регулятором (4), потім натисніть та утримуйте вимикач (2) або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму (3).

ПРИМІТКА
Під час натискання кнопки ввімкнення турборежиму прилад пра-

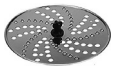
цює з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

9. Для роботи утримуйте вимикач (2) / кнопку ввімкнення турборежиму (3), для зупинки відпустіть.
10. Після завершення використання натисніть на кнопку зняття насадки (5), щоб відокремити основний блок (1).
11. Поверніть кришку (15) проти годинникової стрілки та підніміть її вгору.
12. Щоб вийняти оброблені продукти, обережно витягніть лезо (18), повернувши та потягнувши його вгору.

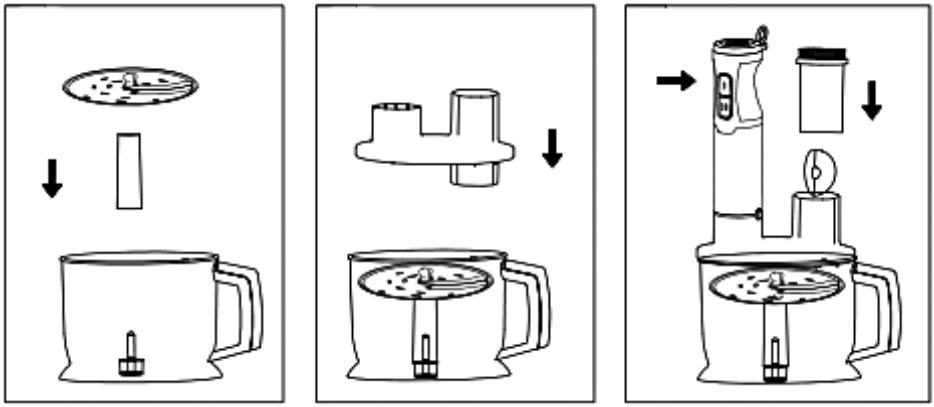
6.8.2. ВИКОРИСТАННЯ ПОДРІБНЮВАЛЬНИХ ДИСКІВ

Подрібнювальні диски призначені для нарізання/подрібнення овочів (морква, картопля, огірки, цибуля абощо), фруктів, твердого сиру й інших продуктів. Ніколи не обробляйте за допомогою цих дисків дуже тверді або заморожені інгредієнти.

Подрібнювальні диски, передбачені в комплекті постачання, і їхнє призначення:

	Подрібнювальний диск для нарізання соломкою (21)	Односторонній диск (тертка) для нарізання соломкою
	Подрібнювальний диск для натирання картоплі (для дерунів) (22)	Односторонній диск (тертка) для подрібнення картоплі для приготування дерунів
	Подрібнювальний диск для товстого нарізання (23)	Двосторонній диск (слайсер/тертка) для товстого нарізання
	Подрібнювальний диск для тонкого нарізання (24)	Двосторонній диск (слайсер/тертка) для тонкого нарізання

УВАГА!
Різальні крайки подрібнювальних дисків дуже гострі – не торкайтеся їх!



1. Установіть тримач диска (20) на центральний контакт чаші мультиподрібнювача (19).
2. Помістіть потрібний подрібнювальний диск на тримач (20) так, щоб диск був спрямований робочою стороною вгору.
3. Установіть на чашу з диском кришку мультиподрібнювача (15) і поверніть проти годинникової стрілки до повної фіксації.

ПРИМІТКИ

- **Для досягнення найкращих результатів рівномірно заповнюйте трубку подачі мультиподрібнювача.**
- **Коли потрібно обробити велику кількість інгредієнтів, робіть невеликі перерви та звільняйте чашу між партіями.**
- **Сир (пармезан, гауда, емменталь тощо) має бути охолодженим перед обробкою.**

4. Вставте основний блок (1) в отвір зчеплення (17). Звук одиночного клацання вказує на успішність виконання цієї дії. Притисніть блок (1) і міцно утримуйте його в такому положенні протягом усього часу роботи.
5. Установіть штовхач (14) в отвір для заповнення (16).
6. Під'єднайте пристрій до електромережі.

7. Міцно тримайте в руках основний блок (1) і мультиподрібнювач. Виберіть потрібну швидкість, скориставшись відповідним регулятором (4), потім натисніть та утримуйте вимикач (2) або ж натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення турборежиму (3).

ПРИМІТКА
Під час натискання кнопки ввімкнення турборежиму прилад працює з максимальною потужністю. У цьому разі налаштувати швидкість за допомогою регулятора неможливо.

8. Для роботи утримуйте вимикач (2) / кнопку ввімкнення турборежиму (3), для зупинки відпустіть.

9. Відправляйте інгредієнти в отвір для заповнення мультиподрібнювача (16).

ПРИМІТКА
Попередньо поділіть продукти на шматки придатного розміру.

10. Злегка натискайте штовхачем (14) на інгредієнти в отворі для заповнення (16).

11. Після обробки всього об'єму продуктів натисніть на кнопку зняття насадки (5), щоб відокремити основний блок (1).

12. Поверніть кришку (15) за годинниковою стрілкою і підніміть її вгору.

13. Щоб вийняти оброблені продукти, обережно витягніть диск, потягнувши вгору тримач (20).

6.8.3. ВИКОРИСТАННЯ ШТОВХАЧА

- Попередньо поріжте великі продукти, щоб зробити їх придатними для завантаження в чашу мультиподрібнювача.
- Використовуйте штовхач, щоб проштовхувати інгредієнти в чашу, але не тисніть на нього надто сильно.
- Рівномірно заповнюйте трубку подачі мультиподрібнювача для досягнення найкращих результатів.

7. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

7.1. ОЧИЩЕННЯ

УВАГА!
Завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте його від електромережі перед обслуговуванням або чищенням.

УВАГА!
У жодному разі не мийте та не занурюйте в рідини основний блок.

1. Від'єднайте прилад від електромережі.
2. Протріть основний блок спочатку вологою серветкою, потім сухою.
3. У такий самий спосіб виконайте чищення кришки подрібнювача/мультиподрібнювача, насадок-перехідників.

УВАГА!
Не рекомендовано мити в посудомийній машині леза, подрібнювальні диски, кришки, ніжку блендера, насадки-перехідники.

ПРИМІТКИ
- **Мірну склянку, вінички, гаки для тіста, чаші подрібнювачів, штовхач, насадку для пюре можна мити в посудомийній машині.**
- **Щоб швидко очистити ніжку блендера між різними варіантами обробки, утримуйте її в ємності з водою і ввімкніть пристрій на кілька секунд.**
- **Під час подрібнення овочів, які мають яскравий колір (наприклад, червонокачанна капуста), пластмасові частини забруднюються. Кольоровий наліт можна видалити за допомогою кількох крапель олії.**

4. Промийте ніжку блендера під проточною водою без використання мийних чи абразивних засобів для чищення. Після цього помістіть її у вертикальному положенні так, щоб вода, яка могла потрапити всередину, вийшла.
5. Промийте леза, подрібнювальні диски, кришку мірної склянки під проточною водою за допомогою губки чи м'якої ганчірки. У разі по-

треби використовуйте нейтральний мийний засіб. Ретельно обполосніть.

УВАГА!
Леза дуже гострі, поводьтеся з ними вкрай обережно!

6. Ретельно висушіть прилад.
7. Складіть усі елементи комплектування та помістіть у зручне для зберігання місце.

7.2. ЗБЕРІГАННЯ

ПРИМІТКА
Рекомендуємо зберігати заводську упаковку до закінчення гарантійного терміну експлуатації.

- Перед зберіганням вимкніть пристрій, від'єднайте його від електромережі, зачекайте, доки він охолоне, й очистіть (див. пункт 7.1).
- Не намотуйте кабель живлення навколо основного блока.
- Зберігайте виріб у закритому сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище +40 °С і відносної вологості не вище 70 %, а також за відсутності в навколишньому середовищі пилу, парів кислот та інших речовин.
- Зберігайте виріб у недоступному для сторонніх осіб, дітей і тварин місці.

7.3. ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Цей пристрій можна транспортувати всіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду.
- Транспортуйте виріб тільки в оригінальній упаковці.
- Унеможливте потрапляння рідин, атмосферних опадів на пристрій та упаковку під час транспортування.
- Не піддавайте виріб механічному впливу, який може призвести до його пошкодження і/чи порушення цілісності упаковки.

8. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію згідно з положеннями всіх відповідних технічних регламентів.

Під час використання, обслуговування та зберігання техніки **RZTK** неухильно дотримуйтеся приписів цієї інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років. Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Термін гарантійного обслуговування становить 12 місяців з дати придбання.

Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження та збитки, спричинені недотриманням вказівок із техніки безпеки й обслуговування. Насамперед це поширюється на:
- використання виробу не за призначенням;
- технічні зміни виробу;
- використання виробу з несправними деталями.

Гарантія не поширюється на такі випадки:

- Пошкоджено будь-які захисні знаки фірми-виробника: стікери, наліпки, голограми, пломби й ін.
- Серійні номери на виробах або їх маркування не відповідають відомостям, зазначеним в оригінальних документах продавця/виробника.
- Вироби були відремонтовані неуповноваженими особами з порушенням вимог виробника та норм техніки безпеки.
- Дефекти були спричинені змінами внаслідок використання товару з метою, що не відповідає встановленій сфері його застосування, зазначеній в інструкції з експлуатації.
- Пристрій вийшов з ладу або його пошкодження спричинене порушенням правил та порядку встановлення, під'єднання, адаптації до місцевих технічних умов покупця, експлуатації, зберігання і транспортування.

- Обладнання було пошкоджене внаслідок природних стихій, пожеж, повеней, землетрусів, побутових чинників та інших ситуацій, що не залежать від продавця.
- Виріб має виражені механічні та/або термічні пошкодження, отримані внаслідок будь-яких дій користувача чи сторонніх осіб.
- Пошкодження були спричинені потраплянням усередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах абощо.
- Дефекти з'явилися через використання витратних матеріалів, які не відповідають вимогам експлуатації.
- Представником сервісної служби було помічено використання позаштатних режимів або параметрів роботи обладнання чи його компонентів (частот, напруги й ін.).
- Пошкодження з'явилися внаслідок використання неякісного та/або несправного, зокрема механічно пошкодженого, чи нестандартного змінного приладдя.
- Дефекти були спричинені утворенням на нагрівальних елементах надлишкового шару накипу.
- Звичайний знос або вичерпання ресурсу товару.
- Наявність механічних чи термічних пошкоджень або деформацій.
- На витратні матеріали, які йдуть у комплекті / придбані окремо.
- Інші випадки, передбачені чинним законодавством України.

10. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Щоб запобігти негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи в разі непридатності для подальшої експлуатації виріб потрібно здати в приймальні пункти з переробки металобрухту та пластмас.

- Пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без заподіяння екологічної шкоди довкіллю.

УВАГА!
Якщо після вивчення цієї інструкції у Вас залишилися запитання щодо експлуатації чи обслуговування, перед початком роботи зверніться по консультацію до служби підтримки RZTK. Використовуйте контактні дані, розміщені нижче.

У разі виникнення питань щодо товару та сервісу звертайтеся за:

• телефоном гарячої лінії
0800 331 319 (безкоштовно)
9:00–18:00 (Пн–Пт)

• адресою електронної пошти
support@rztk.in.ua

Ми завжди раді Вам допомогти!

KITCHEN
APPLIANCES

RZTK

rztk.in.ua